



La Torre

de la Universidad de Puerto Rico

Miércoles 15 de enero de 1941

Vol. II - Núm. 49 - 3 centavos

El Prof. Chiles Prepara Una Tesis Sobre Historia Local

Paul N. Chiles, quien enseña Historia en la Universidad de Pto. Rico, está realizando interesantes investigaciones con miras a obtener su doctorado en la Universidad de Pensilvania. El tema de su trabajo cubre las relaciones entre Puerto Rico y Estados Unidos en la década que precedió a la Guerra Hispanoamericana.

La Universidad de Pensilvania se ha destacado siempre como una de las primeras en el terreno de los estudios históricos. Prueba de ello es que el Consejo Americano de Educación clasifica su Departamento de Historia entre los ocho más distinguidos de Estados Unidos.

Bajo la hábil dirección del Dr. William E. Lingelbach, decano del Colegio y profesor de Historia Europea Moderna se realizan allí con intenso interés estudios regulares. Lo demuestra el hecho de que el curso regular de Historia Europea Moderna es la materia que más estudiantes tiene en la Universidad de Pensilvania. El Dr. Lingelbach dicta dos conferencias semanales a esta clase, que incluye más de trescientos alumnos.

Además de sus obligaciones administrativas como decano, y de su tarea como conferenciante de los cursos regulares, el Dr. Lingelbach dirige un seminario para estudiantes avanzados, en el cual familiariza a éstos con las fuentes históricas y les ofrece un panorama intenso de la historia moderna y contemporánea de Europa.

Una de sus contribuciones en este último terreno ha sido desarrollar interés en un tópico inédito hasta hoy. Se trata de "El Impacto Americano", o sea, la influencia que ha ejercido Estados Unidos sobre Europa, política, intelectual, social y culturalmente.

Los alumnos del Dr. Lingelbach

han estudiado esta fase de la influencia americana en varias partes del mundo; el Sr. Whitehead, estudia los diarios franceses con una beca Penfield; el Dr. Richard H. Heindel ha escrito sobre Inglaterra y continúa ahora sus investigaciones como uno de los cuatro "Fellows" de la biblioteca del Congreso, y el Sr. Paul N. Chiles, de la Universidad de Puerto Rico, prepara una tesis doctoral titulada "El Impacto Americano en Puerto Rico de 1888 a 1898, según se refleja en la prensa puertorriqueña". Otros estudiantes han hecho trabajos similares en Brasil, Polonia y Canadá.

El Sr. Chiles ha descubierto que antes de 1898 Estados Unidos ejerció potente influencia indirecta sobre Puerto Rico, no sólo en lo económico. Esta influencia funcionó en diversos terrenos, haciendo a la Isla merecedora del apelativo de "El Puente de las Américas".

Andino Sigue De Comandante Aquí

El Teniente Coronel Eduardo Andino ha recibido ordenes de permanecer otro año como comandante de los cadetes de la reserva en la Universidad de Puerto Rico. Por lo tanto estará él con nosotros hasta la fin del curso de 1942.

Dos razones de alborozo tienen los cadetes en estos días. La primera de ellas es la certeza de que el Teniente Coronel no les abandonará por ahora. La segunda es la llegada de los cheques de \$23 dólares. Hay que anotar que no será tan fácil ganarse el dinero en el futuro, pues el Coronel Andino ha establecido que los muchachos deberán acertar 740 puntos de 800 posibles, para tener derecho al cheque. Los cadetes están limpiando sus rifles, ajustando sus miras, y, incidentalmente, murmurando un poco.

El Teniente Agustín Martínez Andino actuó como Comandante del batallón en la parada de ayer martes. Se dice que el muchacho se pasó todo el lunes limpiando sus insignias.

Y ahora que hablamos de insignias, nos viene a la memoria el



Leopoldo Santiago Lavandero y María Mercedes Géigel ensayan una escena de "La Escena del Buen Amor", comedia dramática en tres actos de Fernando Sierra Berdecia que montará esta noche AREYTO en el teatro de la Universidad. El elenco incluye a Ricardo Ramirez, María Mercedes Géigel, Leopoldo Santiago Lavandero, Juan Luis Márquez, Rafael Tirado, Samuel Roura, Ledo Emilio S. Belaval, Emma Valentín, Camelia J. de Santiago Lavandero, Irma Belaval de Ortiz y Rafael Benliza. La función NO es una actividad social de la Universidad, por lo cual la tarjeta de identificación no será válida como boleto.

magnífico uniforme de gala recibido por el Capitán Schwart. El estreno fue en el Escambrón, en uno de los bailes de Navidad.

Habida cuenta del fin de las vacaciones, el Capitán y otros miembros del Cuarto Año del ROTC comenzaron las clases a las siete de la mañana del lunes con una conferencia sobre artillería-antiaérea, a cargo del Teniente Negron.

Los de Tercer año dedicaron su primera clase a discutir la nomenclatura de los morteros de trinchera de tres pulgadas, y a estudiar el tipo de proyectiles utilizados en estas piezas.—Eduardo Vazquez, Cynthia Wade.

Permiten Ver El Cometa Por El Observatorio Del Stahl

¡Extra! Un nuevo refugiado cósmico camina a toda velocidad hacia el centro del sistema solar Harvard ha transmitido la noticia a todos los observatorios del mundo. El telescopio del Stahl, que es uno de ellos, con un lente de nueve pulgadas, es bastante bueno según el catédrico Amador Cobas.

Ayer a las siete de la noche se ajustó el telescopio, y con la ayuda científica del doctor G. W. Kenrick y el señor Amador Cobas, los estudiantes vieron a Saturno, con sus anillos de luz, y a Júpiter con sus tres lunas. La boca de los estudiantes se volvía una "O".

Quienes interesen contemplar el inusitado visitante deben buscarlo al atardecer: una mancha difusa como una mota de empolverar en la parte occidental del firmamento, cerca del horizonte.

No se puede perder tiempo para esta sesión de astronomía, pues el refugiado cósmico está describiendo un gran arco alrededor del sol y pronto saldrá disparado hacia el espacio. Ha llegado de ida y vuelta.

—¿De cada cuánto tiempo nos hace su visita?, pregunté en mi ignorancia.

—"Quién sabe! Esta es la primera vez que el hombre se da cuenta de la aparición de este cometa". Tragué hondo, y por no darme por vencida, afirmé: "Usted me dijo que el viaje era de ida y vuelta. ¿Cuándo volverá de nuevo?"

Cunningham, el joven experto del observatorio de Harvard está computando la órbita. Esto se reduce principalmente a fijar en el espacio los puntos donde el cometa ha sido visto, trazando una curva a través de ellos. La proyección de la curva da la ruta completa. Mientras más larga es esta ruta

más difícil es fijarla. Este refugiado cósmico no volverá a pasar por el lente del observatorio del Stahl, por lo menos en los próximos 2,000 años, y tal vez la cifra llegue a 10,000.

¿Y hacia dónde va después de pasar por la tierra? interrogué aturdida.

"Hacia más allá del gigante Júpiter, hacia más allá del frío Urano y del pequeño Plutón, donde no puedan alcanzarlo los más poderosos telescopios del hombre".

Sali corriendo y arranqué algunas yerbas del campus universitario. Porque "las yerbas son grandes, y las estrellas pequeñas".—

Esther T. Wellman.



Decana Srta. María E. Machin

Una Biblioteca En Nombre De La Niña Jeanette Segall

El Club de Damas de la Facultad de la Universidad de Puerto Rico se propone regalar una pequeña biblioteca a los niños del Colegio San Gabriel, en memoria de la niña Jeanette Segall, hija del catédrico de inglés señor Maurice H. Segall.

Jeanette murió repentinamente el día primero del corriente, y el Club desea ofrecer la biblioteca infantil a los compañeros de escuela de ella. La Decana señorita María E. Machin, presidenta, ha enviado una circular a los catédricos y funcionarios de la Universidad, solicitando en envío de un libro para niños o una contribución en metálico para obtenerlo en nombre del donante.

El Anuario Llega Del Norte Antes Del Próximo Febrero

La casa Benson, impresora del anuario ATHENEAE, de la Universidad de Puerto Rico, ha comunicado al editor de la publicación, señor Edwin Cortés García, que la edición correspondiente a la clase de 1940 estará aquí entre el 20 y el 30 de este mes.

Todo el trabajo preliminar a la entrada en prensa ha sido realizado ya, y la última semana el señor Cortés envió a Estados Unidos por avión las pruebas finales corregidas. ATHENEAE traxerá este año 160 páginas con fotografías de la vida universitaria. La cubierta será de cuero artificial.

La rapidez con que se realizaron los trabajos de grabado, composición y "make-up" de la obra, hay que agradecerla a uno de los socios propietarios de la casa impresora, el señor Edwin W. Benson, quien vino en avión a terminar aquí esta labor.

Aunque los fondos para pagar a los impresores están completos, falta cubrir los gastos de fletes y ciertas deudas que tiene aún contraídas la gerencia del anuario.

Habida cuenta de esta situación, ATHENEAE será entregado a toda persona que haya contribuido en conjunto con una cantidad igual al precio del libro, o sea cuatro dólares. Todo aquel que haya aportado menos de esta cantidad, tendrá derecho al anuario siempre y cuando que cubra el balance entre lo que dió y el precio regular.

Abierta La Sala Puertorriqueña A Los Estudiantes

La Colección Puertorriqueña de la Universidad, situada en la primera planta del edificio de la Biblioteca, estará este semestre abierta a todos los estudiantes. La encargada de la Colección, Srta. Margarita Walsh, ha anunciado las horas en que se podrá trabajar allí, a saber: todas las mañanas de ocho a doce, los martes por la tarde de 1:30 a 4:30 y los miércoles por la noche de 7:30 a 9:30.

La Universidad Otorga Tres Nuevos Grados De Master

Tres nuevos grados de "Master" en Estudios Hispánicos fueron otorgados por la Universidad de Puerto Rico a fines del pasado diciembre, en ocasión de terminar el primer semestre de este curso. Recibieron sus diplomas la señorita Ruth Bowers, la señora Carmen Rosa Díaz de Olano y el señor Angel Melgar.

La señora de Olano es maestra de español en la Academia del Sagrado Corazón y el señor Melgar es Director de la Academia Bautista de Barranquitas. La señorita Ruth Bowers embarcó a Estados Unidos el último sábado.

Consideraron las tesis y los exámenes orales y escritos de los nuevos "masters", un tribunal presidido por la Directora de Estudios Hispánicos, Doctora Concha Meléndez, e integrado por catédricos de su departamento.

Dr. Knox Gira Una Visita A La Universidad

Newton B. Knox, director del Instituto de Geología de la república de Venezuela, que tiene su sede en Caracas, visitó la Universidad de Puerto Rico, el sábado por la mañana. El Profesor Knox estuvo en la Isla de paso para Venezuela, después de gozar vacaciones durante las Navidades.

El Instituto Venezolano de Geología es el único en el mundo que ofrece un curso de cuatro años sobre esta materia en idioma español. La Universidad de Madrid tiene un departamento de Ingeniería de Minas, pero muchas de las clases se explican en alemán. La Universidad de México ofrece un curso parcial. En la mayoría de las universidades hispanas, sin embargo, los estudios geológicos han sido descuidados o ignorados. Por lo tanto, es de sumo interés notar el éxito obtenido en la enseñanza profesional de la Geología durante los últimos tres años en Venezuela.

En 1938 el Ministro de Educación de la República pidió al jefe del departamento de Geología de la Universidad de Leland Stanford, que le recomendase un director para el recién creado Instituto de Geología de Caracas.

Newton B. Knox—graduado de Stanford que realizó estudios avanzados en la Universidad de California, con siete años de experiencia en la ingeniería de minas—fué la persona recomendada.

"El número de alumnos del Instituto, está estrictamente limitado por ley", nos informa el Director Knox. "La escuela admite 24 estudiantes cada dos años. En la actualidad tenemos alumnos de in-



Eugenio María de Hostos

(Cortesía de "El Imparcial")

tercambio de Chile, México, Perú, y Estados Unidos. Ocho de ellos tienen becas otorgadas por compañías petroleras". La enseñanza, según el Profesor Knox, se realiza totalmente en español.

Hostos Y La Universidad

El sábado 11 de enero se celebró en Puerto Rico el natalicio de Eugenio María de Hostos, gran educador y patriota. Para la Universidad, el aniversario tiene significación especial, toda vez que Hostos fué el primero que abogó por que se estableciera aquí una universidad como centro de cultura interamericano. Hostos mismo fué una especie de embajador de cultura, un misionero del espíritu a quien hay que acreditar las bases de los actuales sistemas escolares de la República Dominicana, Venezuela y Chile.

Sería difícil conseguir otro ciudadano de este hemisferio que haya visto germinar y fructificar bajo tan distintos cielos las semillas que él plantara de su propia mano.

Biografía

Hostos nació en Mayagüez, el 11 de enero de 1839, de padres puertorriqueños de estirpe española. Entre sus antecesores se cuenta una abuela dominicana y un abuelo cubano. El gran pedagogo recibió su instrucción en España, sirvió a la Junta Revolucionaria Cubana en Nueva York, fué periodista en Brasil, Colombia, Perú, Chile y Argentina; contrajo matrimonio en Caracas, levantó su hogar en Santo Domingo y Chile, fué conspirador en Santo Tomás, y murió en la República Dominicana.

Hostos cooperó el estableci-

miento de los sistemas educativos de cinco países, hizo aportaciones de monta a la crítica literaria, la sociología, y la filosofía, y siempre fué un entusiasta de aquella confraternidad universal que nace del respeto y el conocimiento mutuo entre los distintos países.

Hostos y la Universidad

En 1927, y como resultado de las gestiones del literato puertorriqueño Don José A. Balseiro, se devolvió en la Universidad un monumento de Don Eugenio María de Hostos, obra del escultor español Victorio Macho. En 1928, Don Emilio del Toro, hoy Juez Presidente del Tribunal Supremo, inauguró en la Universidad un cursillo sobre "Moral Social". Este cursillo se ofreció durante cinco años.

En 1942, el fenecido Dr. Antonio S. Pedreira, entonces Director del Departamento de Estudios Hispánicos, publicó su excelente biografía del maestro bajo el acertado título de "Hostos, ciudadano de América".

En 1936, el Instituto Internacional de Cooperación Intelectual de la Liga de Naciones publicó una traducción francesa de ensayos de Hostos, como parte de la Colección Iberoamericana. (Eugenio María de Hostos: Essais, traduit de l'espagnol par Max Daireux, Preface de Pedro Henriquez Ureña et Antonio S. Pedreira. Collection Ibero-Americaine, Paris; Institut International de Cooperation Intellectuelle). Tres gobiernos—Chile, Venezuela y la República Dominicana—, a través de canales oficiales, contribuyeron para los gastos de la obra, así como numerosas personas e instituciones particulares.

Busto develado en 1939

El centenario de Hostos—1939—fué prolífico en tributos a la memoria del grande hombre. El día de su natalicio, 11 de enero, un busto del patriota fué develado en la Unión Panamericana, en Washington. La Octava Conferencia Panamericana de Lima autorizó que se fundiese en bronce una placa conmemorativa. Esta placa fué colocada en el monumento, obra de Macho, que está en el campus de la Universidad.

También el 11 de enero de 1939 fué inaugurado el imponente teatro universitario, con un programa internacional en honor de Hostos, al cual asistieron delegados de las repúblicas americanas y Estados Unidos. La Universidad hizo una edición conmemorativa del ensayo sobre Hamlet.

M. L. de M. M.

Del Carrillón Salieron Los Recipientes Para Colillas

Alrededor de treinta y cinco, artísticos recipientes para colillas, fósforos y papeles han sido regalados a la Universidad de Puerto Rico gracias a gestiones del Registrador señor Maura. Muchos de ellos están ya colocados en las galerías, ayudando así a dar un aspecto de nitidez a nuestra Alma Mater.

Los recipientes, unos cilíndricos y otros en forma de copas, fueron pagados con un remanente de los fondos del Carrillón, recogidos entre graduados, alumnos y simpati-

zadores de la Universidad por el señor Maura.

El plan de facilitar la limpieza de nuestros edificios y sus alrededores coincide con trabajos que se realizan por la oficina del Ingeniero señor Font en la terminación de detalles decorativos de la planta física. Algunos de estos detalles han sido terminados ya.

Las lámparas de la rotonda central, instaladas durante las vacaciones de Navidad son de bronce, forjado en un estilo que armoniza con el del resto del edificio.

Los funcionarios de la Universidad esperan que los estudiantes cooperen en esta obra de mejorar el aspecto de nuestra Alma Mater, sobre todo en lo que toca a no lanzar colillas de cigarrillos, fósforos y papeles al piso, ya que los recipientes colocados en las galerías son para recoger estos desperdicios.

FARMACIA

DEL CARMEN

Leda. Ramón Vilá Mayo & Co.,
Muñoz Rivera 75. Teléfono 43.
Agentes Kodak.
Río Piedras.

Críe Ud. a sus Niños Sanos

Alegres y Robustos Dándeles

Leche Pura de Vaca.

Román Dairy

Arsuaga 76 - Río Piedras - Teléfono 212.

Dijo Lubitsch.....

El famoso director cinematográfico, con ocasión de su visita a Puerto Rico: "A mi juicio, Puerto Rico puede ser convertido en uno de los sitios de veraneo más maravillosos para el pueblo de Estados Unidos. Ninguno de los sitios de veraneo circundados de mar que yo conozco puede competir con la belleza natural de esta isla. Cuando regrese a Estados Unidos diré a mis amigos que vengan aquí".

Esa belleza esplendorosa que Lubitsch descubrió en nuestro país, el Instituto del Turismo la está pregonando a través de las distintas vías de publicidad. Cada viajero satisfecho que llega echa dinero a circular. El Turismo es un factor económico de bienestar y progreso para nuestro pueblo.

**INSTITUTO DEL TURISMO
ENRIQUE ORTEGA
Director**

Conferencias Del Curso De Contabilidad Se Reanudan

Un curso de conferencias sobre contabilidad está preparando en la Universidad de Puerto Rico el camino para el Instituto Interamericano de Contables que se proyecta celebrar aquí en marzo de 1942. El curso ofrece también amplios beneficios prácticos a los estudiantes, por cuanto el mismo está a cargo de profesionales de reconocida competencia en el mundo de los negocios.

La clase, incluida en el catálogo bajo el nombre de "Accounting Lectures", se reúne los viernes por la noche, de 7:30 a 9:30, bajo la dirección del Profesor José Ezequiel Rosario, del Colegio de Administración Comercial. Consiste el curso de una serie de conferencias prácticas sobre aspectos varios de la contabilidad, a cargo de contables profesionales de la Isla, cada uno de ellos especializado en uno de estos ramos: Azúcar, Agricultura, Cooperativas, Seguro Social, Gobierno, Bancos, Impuestos, Transportación Marítima, Compañías de Servicio Público, etc.

Revista Argentina Elogia La Obra De Rosario Y Carrión

Universidad, órgano oficial de la Universidad Nacional del Litoral, radicada en Santa Fé, en la República Argentina, acaba de publicar una interesante reseña de El Negro, monografía de la Universidad de Puerto Rico, serie X, número 2. Los autores del libro son el profesor asociado José C. Rosario y la señorita Justina Carrión, ambos de la facultad de Educación en Río Piedras.

Reproducimos a continuación un extracto de la reseña escrita por el señor P. Oscar Murúa.

"Este libro consta de 173 páginas y ha sido escrito por José Colmán Rosario y Justina Carrión, de los cursos de sociología de la Universidad portorriqueña, bajo la advocación de J. J. Osuna.

"Aunque los autores afirman que la sociología es amoral y apasional, el desarrollo de su tesis tiende por momentos a contradecirlos, pero esto no quita mérito a la obra ni la coloca en el índice de los alegatos. Es un estudio realizado con fervor y amplísima información en lo que concierne al negro americano y sus descendientes cruzados, pero carece de conclusiones universales, lo que le resta un poco de valor científico."

Se Exhibe Hoy Por Ultima Vez La Obra "Pasión De Libertad"

Hoy es el último día que será exhibida para los estudiantes de la Universidad en el teatro Paramount de Santurce la obra cinematográfica "The Howards of Virginia". Se darán dos tandas esta tarde, a las dos y a las cuatro; y dos por la noche, a las 7:30 y las 9:30.

Esta película es la primera actividad social ofrecida a los alumnos universitarios este semestre. Las exhibiciones comenzaron el lunes y terminan hoy.

Se recuerda a todos los estudiantes que será requisito de entrada la tarjeta de identificación con el retrato adjunto. Los miembros del claustro y la administración tendrán que llevar consigo la tarjeta de actividades sociales.

"The Howards of Virginia", cuyo título en español es "Pasión de Libertad" está interpretada por Gary Grant y Martha Scott. Se trata de una historia de amor que tiene como fondo histórico los primeros días de la nación americana.

Estas conferencias fueron inauguradas el pasado semestre por el Gobernador Guy J. Swope, entonces Auditor de Puerto Rico. Entre los conferencistas incluidos para este semestre están, además del propio Sr. Rosario, los siguientes:

William A. Waymouth, presidente de la Junta Examinadora de Contadores Públicos Autorizados; Charles S. Ramsay, de la firma de contables Stagg, Mather and Hough; Félix R. Hillera, de la Sucesión Serrallés; Eladio J. Candal, de la Fajardo Sugar Company; Virgilio Ramos, de la Universidad de Puerto Rico; Salvador Laracunte, gerente de la Central Lafayette; Esteban Bird, Subtesorero de Puerto Rico; Juan Enrique Soltero, del Colegio de Agricultura; Santos G. Ramírez, expresidente del Instituto de Contables; Emiliano Pol, actual Presidente; Juan C. Villarini, R. Sánchez Ortiz, P. R. Ramírez y William Mauro, de Auditoría Insular; Fernando J. Domenech; Edwin W. Lightfoot; Antonio R. Hernández, Jefe Examinador de Bancos; Julio B. Capó, del National City Bank; Ramón de Jesús, jefe del Negociado de Contribuciones sobre Ingresos; Ramón Rodríguez Sánchez, controlador de la Bull Insular Line; Francisco Iriarte, de la Comisión de Servicio Público; Julio Alva, de la Puerto Rico Gas and Coke Company; Rafael Ledesma, de la Puerto Rico Railway, Light and Power Company; Francisco J. Barbosa, gerente del Negociado del Acueducto del Gobierno de la Capital; Ramón Aranda, de "El Mundo"; Charles T. Mock, del Hotel Condado; y otros destacados contables de la Isla.

La primera conferencia del nuevo curso este semestre estará a cargo del Canciller Dr. Juan B. Soto, y tendrá lugar en la noche del viernes 17. El Dr. Soto hablará sobre "Ética Profesional".

Morales Carrión Contra La Universidad Panamericana

"Mi opinión es que no debe existir la Universidad Panamericana". Con estas palabras específicas Arturo Morales Carrión, Sub-jefe In-



Mesa presidencial del Congreso, en la cual aparece el Decano Don Julio B. Ortiz.

Catedráticos Asisten A Un Congreso Interamericano

La Conferencia Hemisférica de Cuba de la Federación Universal de Asociaciones Educativas, citada para coordinar la Educación Comercial y Económica en las Américas y para las Américas se reunió del 24 al 28 del último diciembre.

El Decano Don Julio B. Ortiz y la señorita Ana María O'Neill, al llegar al aeropuerto de La Habana, fueron recibidos por una delegación integrada por representantes de la Universidad, las Escuelas Superiores de Comercio y destacados profesionales en los campos de la contabilidad y el seguro.

En la sesión inaugural el Doctor Ortiz dictó una conferencia informal sobre educación comercial, en su condición de "representante de ambos continentes y ambas culturas".

Honores especiales fueron rendidos a la señorita Ana María O'Neill. Ella fué agasajada por ami-

gos y admiradores que la conocían por sus libros. La señorita O'Neill preparó un trabajo sobre "El Reto a las Escuelas de Administración Comercial".

El profesor Alfredo Muñoz, quien no pudo asistir a la Conferencia, aportó un ensayo que fué leído en su nombre, sobre "El Mejoramiento de los Programas de Estudio en las Escuelas Superiores de Comercio".

El Dr. Fránquiz Diserta Sobre Negroni Mattei

"La Significación Filosófica de la Poesía de Francisco Negroni Mattei" será el tema que discutirá el Doctor José A. Fránquiz en la conferencia que dictará el lunes 20, a las ocho y cuarto de la noche, en el Ateneo Puertorriqueño.

En su disertación sobre la obra de Negroni Mattei, el Doctor Fránquiz se propone tratar ciertos aspectos de la estética en cuanto a la poesía, considerando el problema del tiempo y de la muerte y sus implicaciones filosóficas.

Negroni Mattei nació en Yauco, y murió en el mismo lugar en el otoño del 38, a los cuarenta años de edad, más o menos. Perteneció a la generación literaria de Evaristo Ribera Chevremont, José Joaquín Ribera Chevremont, Nicolás Soto Ramos, Luis Palés Matos, José I. de Diego Padró y Antonio S. Pedreira.

Poeta lírico filosófico, tuvo a su haber palabras encomiásticas de Francisco Villaespesa, José Santos Chocano y Rubén Darío. De su obra pueden citarse varios ensayos filosóficos, como "La Vida por Dentro", "Amor y Dolor", "El Estilo", "El Ideal", "El Baile" y "El Voto Femenino". Escribió artículos sobre Cervantes, Homero, Bolívar y La Biblia.

Negroni Mattei, dejó, a la hora de su muerte, una obra sin terminar sobre "La Historia de la Filosofía".

NEWS OF THE COLLEGE WORLD

In Pictures

Activities

Sports
★
Education

THESE and many other departments are regular features of COLLEGIATE DIGEST — in addition to the many news photos published in each issue. Our correspondents gather interesting, lively and vital news and feature pictures from all sections of United States for the only picture publication designed exclusively for college students.

Collegiate Digest

A Regular Feature of

La Torre

Send your pictures of life and activities on our campus to: Collegiate Digest Section, 323 Fawkes Building, Minneapolis, Minn. All photos used will be paid for at the regular editorial rates.



(Cortesía de "El Imparcial")

terino de la Oficina Central de Traducciones del Departamento de Estado, comenzó a expresar sus puntos de vista en cuanto al destino interamericano de nuestra Alma Mater. "Quiero decir", continuó Morales Carrión, "que no se le debe encomendar a una sola institución el vasto programa de acercamiento que hoy más que nunca exige el porvenir histórico del Nuevo Mundo. A mi entender, ya hemos rebasado la etapa del panamericanismo oficial, y el entendimiento entre las Américas, que

hoy gana tanta fuerza y empuje, es un movimiento espontáneo, de raíz popular."

Arturo Morales Carrión llegó a la Isla el 30 de diciembre y retornó a sus labores en Washington el 11 del corriente, realizando ambos viajes en avión. Sus obligaciones en el Departamento de Estado le permitieron permanecer junto a sus familiares escasamente diez días.

La Oficina Central de Traducciones, de la cual es Jefe Interino el puertorriqueño Guillermo Suro, es una nueva dependencia creada en el último verano con el propósito de traducir y distribuir en Hispanoamérica aquellas publicaciones del Gobierno de Estados Unidos que pueden ser de utilidad a las naciones hispanoamericanas. La labor de la oficina es parte del programa de Defensa Nacional. Existe una estrecha colaboración entre esta oficina y las divisiones del Departamento de Estado que tienen a su cargo los asuntos hispanoamericanos. Además, la oficina se mantiene en comunicaciones con los otros organismos del Gobierno, como el Departamento de Comercio y el del Trabajo, que también están interesados en el

(Continúa en la página 6)

RIO PIEDRAS SCHOOL SUPPLY
de EMILIO ESCALERA, Jr.
Frente a Artes y Oficios
Efectos Escolares, Mantecados, Dulces, Etc.

EL ESTILO

De nuevo con el estudiantado y la facultad universitaria durante 1941.

José de Diego 3 y 8, Rio Piedras.

Sobre La Poesía Y Sus Definiciones

Acabo de llegar de Ponce Traigo conmigo una nueva definición de la poesía, que no es poco. El viejo tema me sorprendió una noche mientras me dedicaba al dulce pasatiempo de imponer mi prejuicio contra Nuñez de Arce. ¡Con qué gusto recité "treinta años quien me diría que tuviese al cabo de ellos si no blancos los cabellos el alma apagada y fría" cuidándome de acentuar los lugares comunes!

El adversario quiso ir a la estocada de fondo pidiendo una definición de lo poético. Me salvó la costumbre que tengo de evitar, siempre el silencio, aún a riesgo de caer en el disparate. Y dije, casi sin pensarlo, "Poesía es invención en el lenguaje".

De entonces acá me cosquillea un minúsculo orgullo por estas seis palabras, sobre todo cuando pienso que de ellas se desprende la posibilidad de inventar, no ya simples términos, sino todo un idioma para cada hombre que quiera y pueda hacerlo.

Esto explica el fenómeno de las escuelas literarias; porque el idioma común es lo único que justifica el apego que ha sentido durante años media América rimante por Rubén. No se entienda esto en desprestigio del vate, sino por el contrario en su elogio, que imitarle debió haber sido para sus "discipulos" camino arriba y muy arriba.

La profusión de rubenes puede indicar una de dos cosas, que se le tuvo por meta asequible, o que se vio en él no meramente un estilo, sino un idioma nuevo, "un español que no habían hablado jamás los españoles".

Decir que poesía es invención en el idioma, me lleva, claro está, a sostener que el mundo ha conocido muy pocos poetas, muy pocos idiomas poéticos distintos. En fin de cuentas cada uno puede organizar el mundo a su manera, lo único que se exige es que cada esquema personal sea consecuente con sí mismo. Yo prefiero hacer el dibujo de manera que la historia se quede con muy pocos inventores de lenguas.

Otra consecuencia de mis seis palabras es que la traducción resulta casi imposible. Con esto aparece descubriendo el Mediterráneo, pero anoto el hecho porque encaja perfectamente dentro del esquema. El hombre que aspira a traducir a Shakespeare, digamos, siempre fracasa por la sencilla razón de que se cree trasladando del inglés al español, cuando lo cierto es que no tiene al frente una página en inglés, sino en shakespeareano. Los ejemplos que se toman siempre para afirmar la posibilidad de traducción, no son tales. Fitzgerald no tradujo. Creó un poema suyo.

Un aspecto interesante de todo esto es el del diccionario particular de cada idioma poético. He aquí un terreno virgen para los alumnos que buscan temas inéditos para sus tesis. Tal vez se llegue más lejos, y algún día se publique la Gramática de Góngora, que tanta falta hace.

Durante toda la discusión provocada por mi prejuicio contra Nuñez de Arce, estuve anhelando ardentemente que se me preguntara qué poetas tiene Puerto Rico, a la luz de mis seis palabras. Hubiese negado envidia a Gautier Benítez, Ribera Chevreumont, Lloréns Torres y Ferdinand R. Cestero. Me habría parado en seco ante Luis Palés Matos.

Mi opinión de este hombre tal vez tiene raíces en que somos compueblanos. Acepto en esto mi provincialismo, en esto y en el campeonato semiprofesional de pelota. Me gusta que el Guayama gane, sea como sea, incluso con decisiones parciales del árbitro. Me agrada que el único poeta con idioma propio sea Luis Palés, sea como sea, con recurso del verso negreiro o sin él.

Afirmo que tengo prejuicio a favor de este vate, a tal extremo que he hecho una definición de la poesía para que nadie le discuta su egregio trono literario. Quien no guste de mis seis palabras, escoja las suyas, y corone a otro de laurel. En fin de cuentas, a la larga lo mejor será que hubiese un trono para cada ser humano, y cada uno fuese rey de su propio destino.

La poesía, afirmo, es invención en el lenguaje, y quien crea lo contrario que se invente una máquina de escribir versos.

Rudolf Strangudeskí.

Palabras De Don Antonio S. Pedreira

Uno de los trayectos más directamente llevaderos al reino interior, es el de la soledad.

La creación original tan sólo se consigue en el fondo de nuestro paraíso.

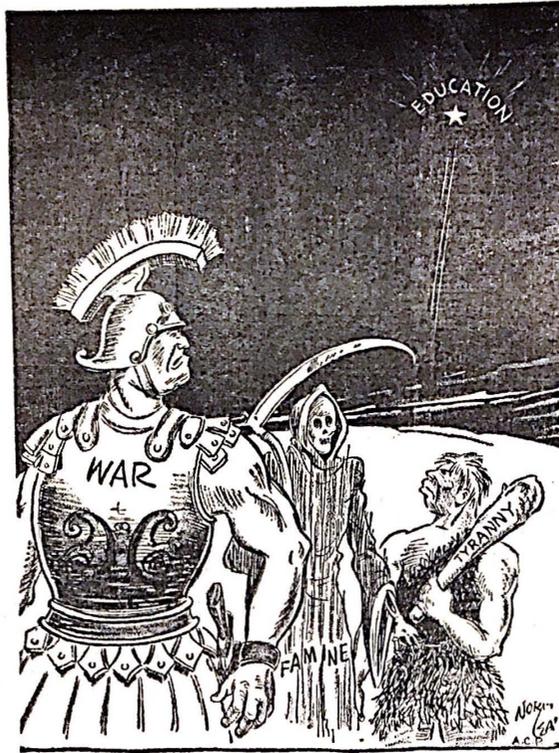
Crear, crear... Porque de fe andamos flojos y de creación peor.

He aquí una raíz de la alegría pura: esperar de la vida tan sólo aquello que nos es dable conseguir; y darle a los demás, lo que esperan recibir de nosotros.

La mayor desgracia de nuestra juventud es creerse que sólo es eso y nada más que eso. No debe ufanarse en ser flor mientras no tenga quehaceres suficientes que le saquen la certidumbre de ser fruto.

Pero el verdadero maestro de literatura no debe preocuparse tanto por acumular conocimientos efímeros, sino por adelgazar la percepción estimativa y herir finalmente la sensibilidad de la muchachez.

Hay que ser maestro, ésto es, llama viva, clavada en los ijares de la juventud.



Dos Clases De Alumnos

Algunos comentaristas se muestran sorprendidos al leer en la biografía de Pasteur que fue un mediano estudiante. En la escuela primaria, en el Colegio de Arbois, no dejó rastro de su paso: era un alumno un peu lourd —dice uno de sus biógrafos— nada brillante ni llamativo. El examen de bachillerato fue también vulgar. A los veinticuatro años hizo y ganó un concurso de agregación de ciencias físicas, obteniendo el tercer puesto con notas modestas. Sería curioso saber quiénes fueron los dos "empollones", como diríamos ahora, que tan fácilmente ganaron a Pasteur la partida ante la justicia oficial. Quiero destacar este hecho, por que juzgo que ningún hombre, no ya genial como Pasteur sino medianamente talentoso, ha podido jamás ser un buen estudiante, en el sentido oficial de la palabra. Ser un buen estudiante siempre, alcanzar siempre las notas óptimas, que constituyen lo que se llama "un brillante expediente académico", supone amoldarse a la mediocridad con que está organizada la enseñanza, aquí y fuera de aquí. Cajal, como Pasteur, fue un mediano estudiante; y Oswald, en su libro sobre los grandes hombres, insiste en la frecuencia con que los hombres cumbres fueron, en la etapa oficial de sus estudios, alumnos vulgares o francamente malos.

Estudiar con Igual aplicación todas las asignaturas multiformes de la instrucción primaria y del bachillerato, y estudiarlas con el deseo primordial de obtener notas brillantes, es, en efecto la manera más infalible de no ser nada en este mundo. Un mal estudiante fue

de ser, andando el tiempo, un gran hombre. Un estudiante perfecto, uno de esos abonados a la matrícula de honor (a los que el Gobierno concede al terminar una gran cruz, si han alcanzado la nota máxima en todas las disciplinas, académicas), ése, casi necesariamente, se esfumará en una penumbra intelectual para toda su vida. Es un deportista de las buenas notas y nada más.

Se medirá que es peligroso hablar así en este país donde la falta de aplicación encuentra tan sugestivos estímulos en el medio ambiente. Pero yo estoy tan convencido de la inutilidad y aún de la nocividad de los sabios oficiales, que no dudo en lanzarles desde aquí mi grito de guerra. Guerra a los números unos, a los alumnos sometidos incondicionalmente a las pautas estrechas de la escuela. Y que me perdone si hay alguno entre los que me leen: Yo también he sido, en una ocasión, "número uno" y aún siento sobre mí, la pesadumbre de esta gloria oficial, grata y paralizante como una inyección de morfina.

Claro es que no se deben confundir las notas malas del estudiante noblemente rebelde, el que no se amolda a la mediocridad académica, el que ha preferido emplear las horas que el maestro le designaba para aprenderse de rutina sus lecciones, en estudiar una sola o en aprender cosas distintas de las que se le exigían en la escuela; o simplemente en soñar; no se deben el criterio de considerar como el las del estudiante notoriamente incapaz de la voluntad del intelecto. Pero reaccionemos, repito, contra confundir, digo, con las notas mejor alumno al que mejores notas tiene. Cada día, en concursos, exámenes y oposiciones, se plantea el problema todavía. Cuando veo exhibir con orgullo a uno de estos muchachos ejemplares recuerdo a esos otros muchachos excesivamente gruesos, de apariencia magnífica (Continúa en la página 8)

El Silencio De Un Aniversario

El silencio con que transcurrió en Puerto Rico el aniversario de Hostos, inmediatamente después del centenario, hace pensar en la superficialidad de la mayor parte de las celebraciones. No es que una u otra velada el último sábado, por si sola hubiese sido prueba de que los puertorriqueños recuerdan el gran hombre con el cariño y el respeto que él ganó en largos años de lucha a través de toda la América.

El silencio del sábado demostró que el aniversario fué un tanto epidérmico. Claro está, del mismo quedará siempre mucho como en el caso de la edición de Obras Completas. Pero de discursos, placas conmemorativas, documentos oficiales, poesías; no quedó nada a un año plazo.

En otro lugar de esta edición recogemos parte de lo que se ha hecho en la Universidad en memoria de Eugenio María de Hostos. La obra publicada por la Liga de Naciones con el concurso laborioso de Max Daireaux, Pedro Henriquez Ureña y Antonio S. Pedreira; el curso sobre Moral Social, el monumento de Victorio Macho; he ahí homenajes que perduran más allá de la fórmula y de la palabra sin médula.

El último 11 de enero transcurrió sin una auténtica expresión colectiva de cariño a la memoria de Eugenio María de Hostos. Anotamos el hecho para lo que nos pueda servir en el futuro, en cuanto a no hacer de los aniversarios un simple formulismo.

Bienvenida Para Los Nuevos Adversarios

Es motivo de regocijo para LA TORRE informar que en las justas atléticas del próximo marzo tendrá participación el Instituto Politécnico de San Germán, junto a los colegios de Río Piedras y al de Agricultura y Artes Mecánicas.

Desde hace mucho tiempo, este periódico comentó editorialmente el hecho de que no se permitiese a los alumnos de San Germán competir en los juegos atléticos. No había razón de peso alguna que justificase la exclusión.

Afortunadamente las sociedades atléticas de las tres instituciones han logrado llegar a un acuerdo, y después de una ausencia forzosa, los muchachos del Politécnico, bajo la hábil batuta de Felicio Torregrosa, vienen de nuevo a la arena con nuevos bríos y entusiasmos.

La ocasión sería propicia para que las sociedades atléticas de Río Piedras y Mayagüez organizaran un recibimiento especial a los compañeros que retornan a la gran fiesta deportiva Pedro Ismael Prado, como buen deportista que es, puede muy bien asumir la iniciativa. Sería éste un gesto de verdadera confraternidad estudiantil.

La Escuela

Ochó de la mañana. Aún tiene la neblina tendidos sus encajes en el próximo alcor. La turba de muchachos al aula se encamina, como alegres insectos que van de flor en flor.

Los tunos se revisten de maneras formales cuando, al entrar, saludan al viejo profesor, y hacen luego sus planes con trazos magistrales, todos los que componen la clase superior.

Mientras escriben éstos en loca algarabía los más chicos dan muestra de su sabiduría con una insoportable grita descomunal:

Uno repasa el "Fleury"; el otro deletrea; canta aquél: "¿Qué es palabra?— El signo de una idea"; y aún otro renacuajo dice: "Por la señal..." Virgilio Dávila.

Notes From Other Campi

(By Associated Collegiate Press) Two freshmen at Eastern New Mexico college are going to class daily, thanks to friends they brought to the campus with them. The friends are two cows, Betsy, property of Glen Radcliff, and Clarice, property of Tommie Faye Slocum, a co-ed. Glen sold Betsy to a nearby farmer and thus paid his college fees. Tommie has rented Clarice to her landlord, who gives Tommie her board in return for Clarice's milk.

But don't get the idea that ENMC is a cow college—it has its horsey angles, too. It's one of the new colleges still boasting a hitching-post, and every morning two students tether their ponies just off the campus and scamper in to class. Both live on ranches a short distance across the plains.

When does one become "grown"? Legally, of course, an adult is a person twenty-one or older. Theaters very flatteringly tell us that we are grown at twelve. Some people never really grown up. That is, they may be mature physically but may not be mentally or emotionally grown.

An interesting item on this growing-up business comes from Britain. It seems that British soldiers under nineteen years of age must go home when they get a "leave"—unless they get Mamma and Papa's permission to do otherwise. In other words, these young soldiers are old enough to look out for the British Empire but they are not old enough to look out for themselves.—H. V. S.

La Torre

"LA TORRE" is published every Wednesday during the regular academic session by the University of Puerto Rico. Offices at the Janer Building, third floor in the University campus. Telephone: Hato Rey 374, 375 and 376.

Subscription rate: By mail, including Postage: Puerto Rico, United States, Possessions and Territories: 1 year. \$1.00.

Administrative Department
 Dr. Julio B. Ortíz President
 Dra. Concha Meléndez
 Prof. José O. Rosario Arts and Sciences
 Prof. Ana M. O'Neill Education
 Business Administration
 Prof. Domingo Toledo Law
 F. Hernández Vargas Business Manager

Editorial Department
 Mary D. de Auffant Director
 José A. Bultrago Managing Editor
 Gertrude Sachs Society Editor
 Cynthia Wade Woman's Editor
 Esther T. Wellman Reporter
 Famil Gallo Reporter
 Guillermo Bauzá Reporter
 Julio Viera y Morales Reporter
 Entered as second class matter January 1940, at the Post Office at Río Piedras, P. R., under the Act of March 3, 1879

Member
Associated Collegiate Press
 Distributor of
Collegiate Digest

SOCIETY SIGNS

By Gertrude Sachs

Here we are knocking once again at the doors of learning. For many this will be the last lap of four years crammed with hurried visits to the library leisure hours squandered at the Coffee Room, riotous "gabbing" on Broadway, and pencil chewing during finals.

Three Kings day found U. P. Rites Julian Mc Connie, Rosita Merino, Wilto Ramirez, Pedrito Muñoz, Néida Marín, Cabén Todd, Hernen Nigaglioni, Mamie Salvá, Tony Salvá, Pepe Menéndez and others merry-makers at the Escambrón. That same night an Astonised and overcome Anibal Otero rose to claim the 1941 Chevrolet with the lucky number 17943. Friends propelled Anibal across the floor as he, still in a daze, forgot to walk and talk. Good luck, Anibal, we will all be looking forward to a ride.

1941 has brought Mrs. David Sherman back to her usual classes in Home Economics. Mrs. Esther Seijo has joined the faculty in charge of Nutrition classes.

Visiting professor from Chicago University, Dr. Chamberlain will give a series of lectures in the Department of Biology this semester.

Dr. Joseph H. Axtmayer from the School of Tropical Medicine will be lecturing in the department of Chemistry and continuing research work here in the College of Arts and Sciences.

Mercedes Vercher, Paquita Soler, Raquel Batista, Ada Brrios, Angla Roig, María Josefa Gallart and Amalia García had a head start on their classmates. These girls have been on the campus and getting acquainted with "La Casita" since

January 7. If you drop in for a visit, Hostess Mercedes Vercher is sure to welcome you with arms wide spread.

Eta Gamma Delta's will open festivities for this semester with a luncheon at the Coffee Room. President Annie Bonar wishes to gather all sisters together in an effort to outline sorority activities.

Professor Sebastián G. García and Miss Manuelita Lamela Fernández announced their engagement on New Year's Day. Miss Lamela is a member of the Eta Gamma Delta and Mu Sigma Chi sororities.

Distinguished Poet Will Attend Spring Writers Conference

William Carlos Williams, well-known American poet, will be one of the distinguished group of writers to assist at the spring conference to be held at the University of Puerto Rico.

Morris Bishop, Archibald MacLeish, and Robert Morss Lovett are other writers of note who will be present from the States. Jorge Mañach will come from Cuba, and it is expected that Alfonso Reyes from México will be here, Enrique Ureña of Venezuela has been invited; but his reply has not yet been received.

Dra. Conchita Meléndez, chairman of the program committee is arranging for a printed prospectus of the Writers' Conference to be ready the last of January. The plan for lectures, round table discussions and social events is practically complete according to Frederick O. Bissell who is one of the sponsors of the project. Luncheons and special entertainment are being offered for the guests by the Rotary club, Lions club, El Mundo, Puerto Rico Ilustrado, and other city organizations as well as by the University itself.

The Institute of Tourism is arranging to contribute a sum of over \$1500 to defray expenses in connection with the conference, and will also aid in taking care of hotel bills and transportation.

Dr. Franquiz To Contribute To Dictionary of Philosophy

The new Dictionary of Philosophy, to be off the press in the summer of 1941, will include as one of the writers, Dr. José A. Franquiz who will cover the field of Latin American contributions to the field of philosophic thought.

The comprehensive volume will be the first contemporary dictionary in the English language to be devoted exclusively to the interpretation of philosophic concepts. The editor, Dr. Dagobert D. Runes, and among the associate editors appears the name of Dr. Edgar Sheffield Brightman, head of the Department of Philosophy at Boston University.

In the quarterly, I-Philosophic Abstracts, Dr. Brightman reviewing "America y Hostos" and the collection of essays on María Eugenio de Hostos mentions Dr. Franquiz's contribution on the "ideological essence" of Hostos. In the same quarterly is printed a succinct and penetrating review by Dr. Franquiz of the Complete Works of Eugenio María de Hostos, published by the Government of Puerto Rico in twenty volumes. Dr. Franquiz's article ends with the following quotation:

"The publication of Hostos' complete works will be welcomed by scholars interested to know this true American philosopher almost unknown until today, whose thought interpreting human experience in the light of all accessible facts during his time, consecrated

Dr. Juan B. Soto To Speak At Parent Teachers Association

Dr. Juan B. Soto will address the Parent Teachers Association of The Model at 7:45 p. m. tonight, at the Practice School. Subject of his talk will be "El Padre y el Maestro en el Desarrollo Moral y Etico del Niño".

Following the speech will be an open forum in which questions may be asked and opinions expressed by the audience. Mr. Florencio Saez, president of the Association, will preside at the session.

Registration Shows A Slight Drop For The New Semester

Latest registration news indicates that 2909 students are entering the University this semester.

"The number of students called for military service will not account for reduced registration", stated Manuel Méndez, Assistant Registrar. Only about 60 boys who belonged to the National Guard will not be continuing their studies here.

News of the number of students registering at Mayaguez and in extra-mural courses has not yet been received.

Christmas Holiday Faculty Confessions

"Variety is the spice of Holidays". U. P. R. professors and teachers this vacation, returned with all kinds of answers to the time-honored question "What did you do?"

Dr. Grundler-Gobis began preparing for the vacation early by having his tonsils removed a week before classes ended. This innocent procedure turned out to be an adventure, for his solicitous friends, after learning from the maid that their fellow professor had left the house early in the morning with a suit case, decided that he had eloped. He returned to classes the next morning without tonsils or a wife. This was merely a preparation for holiday celebrating: taking care of his dogs and garden; entertaining Dean Osuna and a few other guests at Christmas dinner; and giving a Christmas party at his house for the children of his neighborhood. Another important day, the 31st of December also marked Dr. Grundler-Gobis' birth-



"Susan And God" Find Ideal Opportunity To Collaborate

By no stretch of the imagination could Susan's drama have been called, "God and Susan". Susan just naturally had to come first.

An interesting filming of Rachel Crothers's stage play, shown at the Metro, has given Joan Crawford a role for which, by temperament, she is thoroughly suited.

With a flare for dramatic effect, "Susan" breezed in and out of scenes and developed a candor of expression which must have made the angels tremble. Her friends' private psychological "conflicts" were brought right out into the broad light of day for God, and especially Susan to do something about.

Extravagant in word, mood, pose, this pampered daughter of luxury sought opportunity for ego satisfactions that, in their electric display, would emancipate her from the confines of her own pettiness. The pheasant-feather in her hat had to be several inches longer than anyone else's; the painted hobo stick over her shoulder, a little more quixotic; the tearing away of tissue-paper wrappings covering up other people's lonely secrets, a little more daring in her faddish espousal of Lady Wigstaff's pseudo-religious "Movement".

day, which he says was spent in "sad meditations".

Many of the teachers left Puerto Rico for pleasure trips as well as conventions. Dean Ortiz, of Business Administration, attended the "Conferencia Panamericana sobre Educación Comercial Económica" in Cuba, and delivered an address there, reported elsewhere in this paper.

Miss Leticia Lorenzi, of the French department, spent her time in New York seeing latest plays.

Mr. Félix Alegría, of Business Administration, also went to New York, where he visited Columbia, his Alma Mater.

Miss Teresa Gracías also spent her vacation on the continent. She attended a conference in Baltimore.

Dr. Carlos García holidayed in the Virgin Islands.

Miss Chardón went to Venezuela to visit her brother.

Mr. Walt Dehner visited St. Croix, and "painted" the tiny peaceful island.

But those who stayed on the island, travelled about, too. Miss Josephita Monserrate visited various members of her family, and spent New Year's in Coamo.

Mr. and Mrs. Marcel Weirich went up into the mountains to stay with an aunt of Mrs. Weirich's for a few days.

Miss Margot Arce visited the home of Mr. Francisco Rafucl at Rincón.

Besides attracting many students, Ponce also boasted the visit of Dr. and Mrs. Rafael Picó.

"To make American students feel more at home, and to show them that there is more to Puerto Rican life than *boleros* and *cuba libres*", was the idea of Dr. and Mrs. José A. Franquiz in entertaining the American students at a lively progressive party. The group began festivities at the Rio Piedras home of Dr. and Mrs. Franquiz, with Mr. and Mrs. Carreras Benítez Rodríguez acting as co-hosts, and migrated to Dean and Mrs. Luis Torres Díaz, where they

(Continued on page 6)

Susan and God did rather a breath-taking job of adjusting wives to the tight husbands, or getting them settled down to none at all; of ironing out domestic difficulties; and of dropping money considerations into their proper groove for frivolous young things trying to be practical and unromantic.

"No matter who you are or what you have done, you can make your life over new, if you ask God to help you", crooned intrepid "Susan in rose-petal accents for everybody's benefit but her own.

Now Susan's neglected husband, Barrie, who loved the breeziness of his madcap wife and who recognized her penchant for going off on a well-meant bias, for once, took those parrot phrases to heart. His instant and thorough-going conversion made him very bold. No more drinking bouts; no more make-shifts in wedded life; no more evasions or separations.

Even Susan had to toe the mark and strive for some sort of a technique beyond the purely ornamental. Back from a finishing school came love-starved daughter "Blossom" who needed a refuge, and her glamor-conscious mother to give her lessons in finesse in a world which inspects so closely, costume and exterior accoutrements. Blossom needed to be wanted.

With practice and Barrie's manipulation, Susan, husband, and child discovered their own circle absorbing, and the ennui they had known in the amusement-frenzied past vanished away. The home clock grew more intimate and comforting; kitchen aprons were lifted from listless pegs; and the hearth fire outdid itself in setting its flames to dance a reflection of adventure over the patient polished stairways and the big chairs that had waited too long for young unsophisticated laughter.

In the end, the unexpected did transpire. Lady Wigstaff would have insisted that God had a finger in the miracle. But whether it was "Susan and God" or "God and Susan" did not much matter. The important point was that they understood each other.

Frederic March and Rita Quigley, as Susan's family, supported Joan Crawford in her role of Mother. Ruth Hussey was Carlota; and Constance Collier, Lady Wigstaff. (A. Special for La Torre)

Alumni Banquet

Ushering in the new year, Columbia Alumni club will hold a banquet and annual business meeting at the Condado Hotel Feb. 16 at 12 o'clock noon.

Ledo José Benet, acting president of the newly created Club de Graduados Universitarios, will give a speech and outline clearly the details of the project.

Officers will be elected after the report of the nominating committee. The latter consists of Doctor Gildo Masso, chairman, Dean María Machin, Miss Herminia Acevedo, and Dr. J. J. Osuna.

Those who will attend the banquet should make reservations early and communicate with Miss América González Mena or Prof. Antonio Rodríguez, Jr. at the University.

Campus Quips

By Snip and Snoop

Somebody hung a big stocking for Santa Claus "Corner-Catchers" and they arrived on schedule. The dramatic rubbish containers waiting around in the halls for cigarette ashes and torn-up exams, have had three days to observe our students activating and here is what they've seen and heard:

"His rumored that Lt. McAdams, formerly of the Social Studies Department is very happy showing his soldiers how to throw light on the "enemy". Probably his new pupils don't ask as many questions as we did

Poppy De L. is still flying about school instead of over the States. Stan was teaching Ophelia the rumba at a Christmas Ball.

Then there's the wild tale of some other American boys who, with their friends and 4 days' food supply went to Caja de Muertos. They all came trooping back two days later due to starvation.

Tito Almonte has changed his accent from German to RRRussian. He with 5 other aspiring Bolsheviks spent a whole holiday evening convincing Union Clubites of the merits of the Soviet system.

Gertrude and Tom have been flying high-over Borinquen Field and points east.

Variety is the spice of Caben's life. Last year it was a brunette; now it seems there is to be a blonde.

After the disastrous experience of last year F. (R. G. C.) is learning English. He got B plus in the final!

Is R. L. speaking to S. B. Yet? And who's he drawing pictures of now?

Anne Wolcott, alias the Lady in Red, spent lunch hour on registration day eating cheese sandwiches at the Officers' club with the help (question mark) of a red-headed Lieutenant.

What five-foot-blonde and her b. f. waited to greet the New Year at the Pan American and then had so much fun celebrating that they never did bother to find out what time it really was?

Impulsive, expansive Americans shouldn't ever say, "Si, si, si" till they know enough Spanish to understand the questions put them. Hemos dicho.

Christmas Holidays Call For Frank Faculty Confessions

(Continued from page 5)
enjoyed pineapple cake, meringue, and wine.

Thence, they walked to the ultra-modern house of Dr. and Mrs. Charles Rogler, admired Mrs. Rogler's exquisite taste in decorating, and Dr. Rogler's skill in marksmanship, then returned to Dr. Franquiz's home, and made "lambos" of themselves over the homemade sausages, native cheese, guava paste, sandwiches and punch. Stan Bjurbach became entertainer by popular request, and sang a solo, "Perfidia".

A second Christmas was experienced by Mrs. R. E. Garst, whose husband is night city editor of the New York Times, when she went with Dean and Mrs. Garcia Diaz to distribute presents on Three King's Day. She went home convinced that Don Julio was the tallest of the Three Kings. Dr. and Mrs. Garcia Diaz also visited the Ponce Correctional School near Ponce.

Cupid as well as Santa Claus presided over the festivities, for Mr. Gustavo Agrait and Miss Loline Betancourt who were married at a wedding on the twenty-sixth of December. They are living in Río Piedras.

Some of the professors spent their vacations correctly (according to the students' conception of the ever-studious professors) at their books and in their offices.

Dr. Osuna, Dean of the College of Education, gave one of the principal addresses at the meeting of the Teacher's Association on the teaching of English in the Island.

Another important paper was delivered by Dr. F. O. Bissell, head of the U. P. R. English department, on the teaching of the English at the University at this same conference. His other leisure time was spent in discussing the plans for the Inter-American Writer's Conference with Dr. Concha Meléndez.

Prof. G. W. Kenrick who left on an army transport for the States Dec. 13 returned to San Juan by plane this Monday.

Mr. and Mrs. Harry Besosa celebrated Three King's Day at the Es-cambión. They also went adventuring in a car "with the top down" to various beauty spots in the Is-

land and spent one day at El Yunque. Their travelling guests were Mr. and Mrs. George Warrek. Among other dramatic episodes near Jayuya, in a spot far removed from civilization, was the sudden disruption of a jibaro cock fight, when the men of the party desiring to share the spectacular sport barged in on the scene, and were taken for detectives from the Police Bureau.

Mr. José A. Buitrago, Managing Editor of "La Torre", found that the completion of the reading of the "Life of Samuel Johnson" will require another vacation.

Mr. Antonio Riviera, of the History department, could be found most every day among his books in his office, cheerfully preparing the not so cheerful exams for his students. More enjoyable work, perhaps, was his job of entertaining his young nephew, who having enlisted several weeks before the draft, had just arrived with a shipment of soldiers from the States. The young man, an expert skier arrived in Puerto Rico and set out immediately to locate his uncle. Not knowing a word of Spanish, it took him nearly three hours to find "Tío Antonio's" house.

Mrs. Muna Lee de Muñoz Marín came to her desk in Baldorioty every day, as usual, and did her regular work: clipping, reading, and writing—but without the constant stream of visitors.

Dr. José E. Rosario has been busy preparing and organizing a new course to be offered this semester, "Accounting Lectures". Accountants from all parts of the Island are coming to the University to discuss the problems in their particular field.

Mr. and Mrs. Arturo Morales Carrión are visiting here. An interview with Mr. Carrión appears in another part of "La Torre".

There is one teacher, however, who confesses that it is a relief to be back. Doña Pilar Barbosa's servants decided that her holidays were theirs, too. They walked out and stayed all vacation. Even the class room is less strain than the kitchen, and Doña Pilar is relaxing behind her office desk.

Cynthia Wade.



Martha Scott, una de las estrellas de la obra cinematográfica "The Howards of Virginia".

Morales Carrión Contra...

(Continuación de la página 12)
desarrollo del programa.

Muy cerca de Morales Carrión, que aún es catedrático de la Universidad de Puerto Rico, trabaja otro que lo fué hasta hace poco, el Doctor Ricardo Pattee. Este tiene a su cargo gran parte del trabajo que se realiza en la División de Relaciones Culturales. Esta División se ha esforzado en coordinar las relaciones culturales con Hispanoamérica, y, a tal efecto, ha invitado a un nutrido grupo de intelectuales hispanoamericanos a que visiten los Estados Unidos. Pattee ha laborado activamente en este programa y ha visitado numerosas universidades de todo el continente. Hace poco hizo un extenso viaje por Perú, Ecuador, Colombia, Panamá y Costa Rica.

Oportunidades de la Universidad de Puerto Rico

Al referirse a las oportunidades que tiene la Universidad de Puerto Rico dentro del programa de acercamiento interamericano, el señor Morales Carrión afirmó lo siguiente:

"La aparición de las universidades

COSAS QUE SUCEDEN

Germán no se postulará.
Gastambide aspira a la presidencia del Consejo Estudiantil.
Erasto está pasando una calentura de frío.
Ramos ha perdido el miedo.

des tiene que ser muy variada, de acuerdo con las circunstancias culturales y geográficas de cada país. Ninguna institución debe pretender el monopolio de la idea interamericana. Las culturas que hoy pueblan nuestra América son demasiado ricas y complejas para que una sola universidad, esté ésta don de esté, pueda ofrecer el panorama completo de la vida del Nuevo Mundo. Ahora bien, cada universidad puede desarrollar un programa de estudios interamericanos que la vincule a la obra que realizan las demás instituciones del hemisferio, y debe especializarse en aquellas fases específicas del programa general que mejor se adaptan a las circunstancias culturales que rodean a la universidad.

"Pienso por ejemplo, en la Universidad de Puerto Rico, que, ubicada en el medio antillano, puede convertirse fácilmente en una de las mejores universidades, sino la mejor, de la región del Caribe. La aportación de la institución puertorriqueña, a mi juicio, está limitada por nuestras circunstancias culturales y geográficas. Es imposible, por ejemplo, que aquí se puedan estudiar a perfección los problemas del indio de la región andina, de igual manera que la Universidad de San Marcos en el Perú no está preparada para estudiar los múltiples problemas que surgen en un medio tropical como el nuestro.

"Los rumbos que deben seguir

El Contador Y Su Importancia En La Gerencia

Prevalce la impresión errónea de que el profesional versado en la ciencia de la contabilidad es un mero rutinario que se esconde tras una montaña de "mayores" y "diferencias" para traer, al fin de una serie de engorrosos cálculos, un informe demostrativo de beneficios que ya el dueño del negocio había calculado con solo una ligera ojeada a los aparadores y vidrieras. Los que así juzgan olvidan el hecho patente de que la actividad mercantil es más complicada que las simples transacciones que realiza el tenducho de la esquina. Admitimos que es de muy poca utilidad el llevar un elaborado sistema de libros y una minuciosa clasificación de cuentas en el negocio arriba señalado. Pero cuando nos confrontamos con el negocio ya desarrollado cuyas relaciones van más allá del limitadísimo vecindario que lo rodea, que tiene que enfrentarse a una serie de competidores, ante un público que demanda el máximo de servicio a un minimum de costo, entonces urge, para una eficiente administración, tener informes periódicos que sirvan de normas orientadoras en futuras negociaciones a la par que se indiquen cuáles han sido las fallas en las operaciones realizadas.

Ya en este punto entra en juego el contador. Compete a él someter al gerente del negocio los informes claros y precisos con cierta periodicidad donde se demuestre el resultado de operaciones pasadas así como también pueda anticiparse la tendencia futura.

Colabora eficazmente con la gerencia el contador al preparar informes demostrativos de los costos ya por unidades, ya por procesos, o ya por departamentos; al aconsejar en cuanto a los puntos débiles de la organización y ofrecer el remedio adecuado mediante un sistema de contabilidad donde haya comprobación automática; al fiscalizar los distintos funcionarios de la empresa para determinar si ellos han actuado a tono con los poderes conferidos; al someter los informes anuales exigidos por el gobierno; al preparar informes para fines de crédito; etc.

Como veremos por lo expuesto anteriormente la función del contador es hoy día de vital importancia para un gerente que esté a la altura de la época. No se nos malinterprete creyendo que supervalorizamos el papel que desempeña el contador junto al gerente. Tan sólo nos proponemos disipar erróneas apreciaciones en cuanto al verdadero "rol" del contador en la empresa mercantil. Esperamos que nuestro propósito no haya resultado fallido.

Próximamente nos ocuparemos de señalar las ventajas que reportan a los dueños de negocios la labor que realiza el contador.

Angel E. Marichal

nuestra universidad han sido ya trazados. Es evidente, entre otras cosas, que aquí poseemos ya una de las mejores escuelas de Medicina Tropical del hemisferio. Mientras más fieles seamos a nuestra propia cultura y a los problemas de nuestra tierra, mientras más profundicemos en ellos, conscientes de nuestro humilde destino continental, más valiosa y permanentemente será nuestra contribución al estudio de la vida y la obra del hombre en las tierras de América."

Servicio Médico De La Universidad

Los estudiantes de la Universidad de Puerto Rico tienen derecho a recibir atención facultativa a cargo del Servicio de Salud de la institución. El procedimiento para obtener este servicio es el siguiente excepto en casos de emergencia, que son atendidos sin dilación:

Los alumnos deben consultar a los médicos de la Universidad; los varones y las Srtas. al Dr. Luis A. Salvia, y las Srtas. a la Dra. Villafañe de Martínez Alvarez. El Dr. estará en su oficina todos los días laborables, de 8 a 10 de la mañana. La Doctora estará los Lunes, Martes, Miércoles, Jueves y Viernes, de 2 a 4 de la tarde.

Cuando lo consideren necesario, los doctores de la Universidad referirán los casos a la CLINICA PEREIRA LEAL.

La Clínica trabaja de acuerdo con el siguiente horario:

Tres días de consulta a la semana para estudiantes, los Lunes, Miércoles y Viernes, de 2 a 6 de la tarde. (Se dan turnos hasta las 5:00 P. M.)

En casos de emergencia la CLINICA PEREIRA LEAL ofrecerá atención inmediata sin necesidad de que los médicos de la Universidad tengan que referir el caso.

La facultad de la Clínica está compuesta por los siguientes doctores: Dr. B. Dávila, Director y Cirujía General; Dr. M. Alonso, Nariz y Garganta; Dr. J. Rivera Otero, Medicina General; Dr. Espinosa, Medicina General; y Dr. Godínez, Medicina General.

La CLINICA PEREIRA LEAL utilizará por su cuenta en beneficio de los estudiantes los servicios de los siguientes especialistas: Drs. Fernández, Oculista; Dr. Carrión, Dermatología y Dr. Bou, Dermatología.

CADILLA HERMANOS

(La casa del disco en Río Piedras)

Muñoz Rivera 51.

Radio y neveras PHILCO.

Estufas eléctricas y de gas FLORENCE

Reparación de radios; tubos y piezas.

MARIE'S BEAUTY SHOPPE

Especialidad en Pintura del Cabello
Muñoz Rivera 25 Tel. 215 Rojo
Río Piedras

COLMADO RAMON D. DIAZ

De Diego 48 — Tel. 34 — Río Piedras.

El Colmado de la Ciudad Universitaria.

El Blitzkrieg Deportivo

For Eraste Alfaro

En su acostumbrado paseo anual, Gaspar, Melchor y Baltasar, han de jado en el "Cosme's Under the Trees" los siguientes regalos, los cuales deberán ser recogidos a la mayor brevedad posible.

A Titi Piñero, un libro de sarcasmos.

A Pepin González (Comerio), el camino al infierno y no a la gloria.

A Héctor Quiñones (Coco Rico), el acaparamiento de todos los fondos universitarios.

A Raúl Alvarez, un frasco de pimienta.

A Pedro I. Prado, un disco titulado "No hay dinero".

A Armando Villamil, un catre, un amor, y una redcecilla.

A Gil Casanovas, un intérprete especial para las prácticas y una beca de honor.

A Rubén Laureano, un par de almohadones para el banco.

A César Bobonis, muchas gracias por su cooperación a los equipos universitarios.

A Cosme Beitía, otro traje verde.
A Liebowitz, el arrendamiento de la Clínica Pereira Leal.

A José Seda, un rótulo que lea: "If you have nothing to do, do it here".

A Rebecca, un millón de enemigos personales.

A Soto Respeto, un año en el Servicio Militar Obligatorio.

A Pedro Amado, un abrazo eterno con José Seda.

A Lange, un telescopio especial en su cuarto.

A José Pillot, cinco pulgadas más de estatura.

A Bore Díaz, un compuesto especial sobre la toronja.

A Salvador Gómez, un bigote y la iniciación en una fraternidad.

A Rafael Ramírez (Kachapo), una botella de ron, un cartón de cigarrillos, una novia y 40 libras más de peso.

A Humberto Ramírez, el amor de Magda...

A Vitiñ Alvarez, un viaje a Vega Baja.

A Don Cristóbal, una beca de la Universidad, otra cara y un lirio blanco.

A la Universidad de Puerto Rico, ganar los juegos de pista y campo.

Al "Shorty", tres cosas que deseaba... imposible.

A mis lectores, un cartelón grande que lea así: "AL QUE PUEDA INTERESAR, LE SUPPLICAMOS MAS SINCERIDAD".



José Seda

Seda Se Propone Exhibir Un Film De La Liga Americana

Una película de las Grandes Ligas beisboleras será pronto exhibida para los alumnos de la Universidad, según información recogida del instructor de este deporte Don José Seda. La película, que se titula "Tocando las Bases", trata de la Liga Americana y fue enviada al Sr. Seda por la casa Kellogg.

Probablemente la exhibición se realice en el Nuevo Auditorium, aunque no hay nada definitivo sobre ello ni sobre la fecha, que será anunciada oportunamente.

Fijan Fecha Para El Próximo Torneo Intercolegial

Los juegos atléticos de pista y campo que tradicionalmente se vienen ofreciendo al estudiantado de Mayagüez y Río Piedras entre los colegios de ambas ciudades, se celebrarán este año en la Ciudad Universitaria en Marzo 12. Este fue el acuerdo a que llegaron las autoridades respecto a la fecha y el sitio en que habrán de celebrarse las tan esperadas justas. Por lo tanto, ya se están haciendo los preparativos pertinentes para hacer de estos encuentros la atracción deportiva número uno del nuevo año.

Todos los deportistas de Puerto Rico esperan siempre con gran entusiasmo la batalla entre el Colegio de Agricultura y la Universidad. La perenne rivalidad entre ambas instituciones augura un día no completo el día de los juegos. La fecha seleccionada para la celebración de las justas — 12 de marzo —, es el aniversario de la Universidad y, por lo tanto, no habrá clases durante todo el día. — J. C. F.

Esta Misma Semana Inician La Práctica De Pista Y Campo

Esta misma semana darán comienzo en el estadio de la Universidad las prácticas de los atletas que habrán de competir en las próximas justas del 12 de marzo, frente a los colegiales de Mayagüez. Afirma el Director Atlético Lic. Cosme Beitía, que su propósito es no perder tiempo.

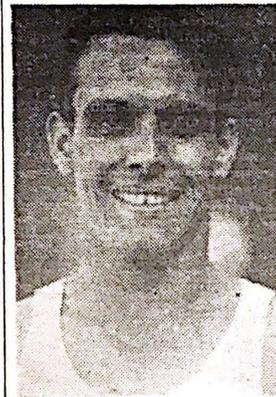
La cuadrilla con que cuenta Río Piedras este año es una cosa respetable. Erasto Alfaro, Juan Bautista Bonhomme, Enrique (Chino) González, Edmundo Castillo, Rafael Ramos Jordán, Titi Piñero, Guillén Santiago, Julio Almedia, Ernesto Rodríguez, Miguel Ángel Rodríguez, Toti Juliá, Gil Casanova, Julián McConnie y Rubén Jiménez, prometen avanzar en todos los frentes.

Los colegiales tienen puestas sus esperanzas en que los puntos fuertes de su defensa — Blasini, Sievens, Raúl Torres, Palmer, José Vicente, Pedrito Navarro — resistan la acometida de los muchachos de Cosme Beitía.

El Deporte Universitario

For Tito Castro

La despedida del año viejo — 1940 — fue muy celebrada en todo el mundo. Fue un año de prueba terrible, de indecisión y de duda en la estabilidad social y económica del planeta tierra. Aunque la idea del 1940 y la venida del 41 no quie



G. González Juliá (Cortesía de "El Imparcial")

rededir que lo malo se acabará, por lo menos hay la esperanza que las cosas se arreglen un poco... y esa esperanza lejana es lo que hizo a una gran mayoría celebrar la despedida.

Repasando la lista de campeones que la Universidad ha fabricado en sus aulas, hemos encontrado que son muchos y vale la pena hacer una lista de ellos.

Cosme Beitía, campeón de los 400 metros lisos; Emilio Correa (K. O. Kelly), campeón de los 100 y 200 metros lisos; Eulalio Villodas, campeón de los 200 metros y participante del relevo (100 x 4) campeón; Gilberto González Juliá, campeón de los 400 metros con vallas, Horacio Quiñones, campeón de los 110 metros con vallas; Chemo Coira, campeón de los 400 metros lisos.

Una tercera columna, la del Politécnico, tiene a sus mejores generales — Becerril, Humberto Spinz, Antonio Vázquez, Armando Nazario listos a aprovechar cualquier brecha descuidada por los rivales mayores.

sos; Eugenio Guerra, participante del equipo de relevo (400 x 4) campeón; José Sabater, campeón del salto con pértiga; Carlos Juliá, campeón insular de tenis; Roger Wall, campeón insular de tenis; Rebeca Colberg, campeona de tiro de disco; Rodrigo Otero Suro, capitán del equipo "Vega Baja", campeón de baloncesto; José Otero Suro, jugador del "Vega Baja", campeón de baloncesto; Eligio Armstrong, jugador del "Bayamón-Matutalén", campeón de baloncesto; Pedro I. Prado, el mejor baloncelista de la raza; Erasto Alfaro, jugador del "San Juan Eagles", campeón de baloncesto 1940, y Carlos Salivia, campeón insular de ping-pong.

El Colegio de Agricultura no se queda atrás. En su lista de inmortales hay que incluir a Pepito Martínez, campeón de los 400 metros lisos; Antulio Pietri, campeón de tiro de pesa; Augusto Palmer, campeón del triple salto; José Cepero, campeón de los 200 metros con vallas y 100 metros lisos; Regino Carbassa, campeón de tiro del martillo; José Ramos, campeón escolar de los 400 metros; José Vicente, campeón insular de salto con garrocha; Luis Sambolin, campeón insular de los 800 metros lisos y 1,500 metros lisos, miembro del equipo "San Germán", campeón de baloncesto; Pancho Gelpi, jugador del equipo "San Germán", campeón de baloncesto; José Suris, jugador de San Germán, campeón de baloncesto; Toto Muratti, jugador del "San Germán", campeón de baloncesto; Nono Muratti, jugador del "San Germán", campeón de baloncesto; David Rodríguez, campeón de tenis, y Rafael Rigual, campeón de ping-pong.

PRODUCTOS



G. Vicente Maura

De Diego 10. Tel.: 333 RIO PIEDRAS

Horas De Clase De Educación Física

A los estudiantes de la Universidad que han tomado cursos de Educación Física, se les notifica que las clases serán los martes y los jueves de 3:30 a 4:30 y de 4:30 a 5:30. Todo interesado se debe informar en las clases.

También se les hace saber a los atletas de pista y campo que dado el caso que las prácticas comenzarán la semana entrante, no podrán participar en otras actividades deportivas, incluyendo béisbol, tenis, softball, y ping-pong. Esta orden se hace extensiva durante todo el período de entrenamiento que durará hasta el día de los juegos, marzo 12.

Firmado: Cosme Beitía, Director Atlético.



use el clise es el atractivo

CALLÉ S BRAU 66-APARTADO 1816-TELÉFONO 84 San Juan, Puerto Rico



THE RIGHT SLANT ON REFRESHMENT

Good things from nine sunny climes! That's ice-cold Coca-Cola. Pure, wholesome, delicious... with a tingling taste... it's only 5¢. Go to the red cooler near you and enjoy a frosty bottle of Coca-Cola now.

CROWN BEVERAGES, INC.

Santurce, P. R.



5¢

LAUNDRY

de JUAN ROMAN
Tel. 212 Calle Arsuaga 76.
RIO PIEDRAS
Servicio, esmero y garantía absoluta.

La Semana Internacional



Después del formidable discurso pronunciado por el Presidente Franklin Delano Roosevelt en ocasión de inaugurarse el actual Congreso estadounidense, casi puede afirmarse que el país está en guerra. No hay duda alguna que el destino nuestro está comprometido con el de la Gran Bretaña, y que el comienzo de las hostilidades es cosa de tiempo.

Los aislacionistas deben darse cuenta de que a estas alturas, el problema no es, entrar en guerra activa o no entrar en ella, sino más bien escoger el momento más oportuno para el golpe. Esto, es, en caso de que Alemania, siguiendo su

costumbre, no opte por ser ella la primera en disparar el primer tiro.

Tal vez las palabras que se usan en estos dos párrafos iniciales parezcan un tanto fuertes, pero lo cierto es que ellas no lo son más que la realidad. Gran parte de la prensa y de la opinión pública norteamericana está asumiendo en estos días la actitud del avestruz, al intentar resolver su crisis mediante el simple procedimiento de enterrar la cabeza en la arena.

El dilema de hoy, para el Departamento de Estado, así como para el Ejército y la Marina, está entre entrar ahora mismo al conflicto, antes que Inglaterra pierda su poder de impacto, o aguardar a que las fuerzas totalitarias se debiliten poco a poco, haciendo más fácil la tarea subsiguiente. Lo serio de este dilema es que, aparentemente, nadie puede predecir hasta dónde va a durar la resistencia británica. Los triunfos germanos han sido hasta la fecha tan súbitos, que muchas veces han cogido de sorpresa aún a los más cercanos al terreno de las operaciones y a los secretos de estado.

Si Gran Bretaña pudiese resistir un año más, no hay duda alguna de que este tiempo sería aprovechable para los preparativos de defensa. Por otra parte, si Inglaterra fuese a caer dentro de cinco semanas, lo más aconsejable sería evitarlo de cualquier manera.

Una de las incógnitas de la situación está en el África y en Grecia. Las magníficas demostraciones de los generales Metaxas y Papagos, y la recia acometida de Wavell con

Hoy miércoles.—Se exhibe en el teatro Paramount para los estudiantes de la Universidad la película "The Howards of Virginia", por Cary Grant y Martha Scott. Habrá dos tandas por la tarde, a las dos y a las cuatro; y dos por la noche, a las 7:30 y a las 9:30.

Esta noche la sociedad **Areyto** presenta en el Nuevo Auditorium la comedia de Fernando Sierra Berdecia, "La Escuela del Buen Amor". La función no es una actividad social, por lo que las tarjetas de identificación **NO** serán admitidas como boletos. Estos estarán de venta en taquilla.

Viernes 17—A las 7:30 y en el salón número 1 del edificio Janer el Dr. Juan B. Soto dictará una conferencia sobre "Ética Profesional". Esta conferencia es parte del cursillo sobre contabilidad que se celebra bajo la dirección del Profesor José Ezequiel Rosario.

Lunes 20—El Dr. José A. Fránciz dicta en el Ateneo Puertorriqueño, a las ocho y cuarto de la noche, una conferencia sobre "La Significación Filosófica de la Poesía de Negróni Mattei."

Tra Graziani, han hecho renacer esperanzas en muchos corazones. No obstante, nadie sabe qué va a suceder en estos dos frentes. Alemania puede lanzar un "blitz" por aquellos lugares, y está en condiciones, incluso, de invadir la misma Italia para "proteger" los intereses de su aliado Benito Mussolini.—Vox.

Las Damas De La Facultad Hacen Regalos De Navidad

Más de 2200 niños pobres de las escuelas rurales de Río Piedras han recibido regalos de Navidad ofrecidos por el Club de Mujeres de la Facultad de la Universidad de Puerto Rico. Según nos informa la decana María E. Machin, presidenta del Club, se efectuó el sábado 21 la fiesta ya tradicional del Arbolito de Navidad con asistencia de niños de las escuelas públicas de los barrios Hato Rey, Blondet, Amparo, Venezuela, y otros cercanos.

La señora Lucine K. Ramirez del departamento de Inglés presidió el Comité pro-Arbolito del Club de Mujeres de la Facultad, y consiguió la colaboración entusiasta del claustro y del estudiantado que aseguró el éxito de tan bella fiesta.

Se llevó a cabo el siguiente programa a cargo de la señorita Herminia Acevedo y otras profesoras de la Escuela Práctica de la Universidad.

1— Presentación del programa por la Srta. María E. Machin, Presidenta del Club de Mujeres de la Facultad.

2— Canción— "Llegó la Navidad"—Niños de la Escuela Modelo.

3— Baile por las niñas Maritza Garrido y Myrna Casas.

4— Poesía —"La Navidad ya Llegó"— Niño José Luis Alvarez.

5— Canción — "Noche de Paz"—Raquelín y Pilar Rodríguez.

6— Poesía — "El Niño" — niño José Antonio Figueroa.

7— Baile Español — niña Lilibeth López.

8— Poesía — Romance del Establo — niño José Luis Alvarez.

9— Baile—"How do you do"—Niños de la Escuela Modelo.

10— Poesía — Canción de Cuna — José Luis Alvarez.

11— Los Jibaros — Niños de Segundo Grado.

12— Poesía — Romance del Naranjal — Raquelín Rodríguez Retach.

13— Recitaciones y cantos, por la concurrencia.

Canciones — Venid Pastores — Pastores a Belén.

14— Llegada de Santa Claus — representado por Esther López.

Al terminarse el programa, Santa Claus distribuyó los regalos a los centenares de niños llenos de alegría.

Dos Clases De...

(Continuación de la página 4) camente saludables, que en el orden físico suelen constituir también el orgullo de sus padres y allegados. En unos y otros, el esplendor es sólo externo; bajo el oropel de las notas magníficas se oculta con frecuencia un espíritu vulgar; del mismo modo que bajo las formas redondeadas y los colores arrebolados se esconde un temperamento linfático y eunucoide. El fuerte de mañana es el que hoy se nos presenta flaco, deslucido e inquieto; el sabio de mañana es el estudiante irregular, incorrecto, desigual, no deportista; el que no se propone ganar notas sobresalientes, como copas de tennis, sino saber.

Gregorio Marañón,

Este libro **TOBACCOLAND*U*S*A*** proporciona a miles de fumadores como usted todo lo referente al tabaco y sobre el

SABOR MAS SUAVE, MEJOR DEL

Chesterfield

Al ávido interés que una visita a nuestras fábricas Chesterfield despertase en miles de hombres y mujeres, se debe que nos hayamos decidido publicar el libro "TOBACCOLAND, U.S.A." Es ello una historia gráfica comprensiva, sobre el cultivo, curación y fabricación del tabaco, explicando las razones por las cuales los Chesterfields son MAS SUAVES, de FUMAR MAS FRESCO y de MEJOR SABOR.

Orgullosos estamos de haber recibido cartas por centenares, que nos han sido escritas por fumadores como usted, quienes han visto "TOBACCOLAND, U.S.A." Muchos nos han pedido que enviemos copias del libro a sus amistades. Tendremos sumo gusto en remitirle a usted un ejemplar — basta que envíe su solicitud a Liggett & Myers Tobacco Co., 630 Fifth Avenue, Nueva York.



El Capitán JOHN M. MILLER, el Núm. 1 entre los pilotos de autogiro de los Estados Unidos, e inicialista de la única ruta postal de aviones sin alas en el mundo, entre Camden, N. J. y la Casa Correo de Filadelfia, se muestra en el grabado dando lectura al nuevo e interesante libro del Chesterfield, titulado "TOBACCOLAND, U. S. A."

¿FUMA USTED EL CIGARRILLO QUE *Satisface?* .. EL CIGARRILLO DE TODO FUMADOR